

Repaso/Review

Asesoramiento de Autorización del Maestro

Teacher Authorization

Departamento de Educación Multicultural Multilingüe
Recursos Humanos

Multilingual Multicultural Education Department
Human Resources

10 de abril, 2025* April 10, 2025

Oficina de SFACE
SFACE Office

Objetivos Objectives



Convertirse en Docente: Títulos y Credenciales
Becoming a Teacher: Degrees and Credentials



Programas de Desarrollo para Aprendices de Inglés y Asistentes de Instrucción
English Learner Development Programs & Instructional Aides



Autorización de Maestro para Aprendices de Inglés (EL)
Teacher English Learner (EL) Authorization



Desarrollo de Asesoramiento
Development of Advisement

Convertirse en Docente: Títulos y Credenciales

Becoming a Teacher: Degrees and Credentials

Licenciatura Bachelor's Degree

(aprox. 4 / approx. 4)

- ☐ Licenciatura en Artes o
- ☐ Licenciatura en Ciencias



- ☐ Bachelor's of Arts Degree or
- ☐ Bachelor's of Science Degree

Credenciales Credentials

(approx. 2 / approx. 2)

- ☐ Disciplina múltiple
- ☐ Disciplina única
- ☐ Educación Especial
 - ☐ Leve a Moderado
 - ☐ Moderado a Grave
- ☐ Completar un programa de formación docente
- ☐ Multiple-Subject
- ☐ Single-Subject
- ☐ Special Education
 - ☐ Mild to Moderate
 - ☐ Moderate to Severe
- ☐ Complete a teacher preparation program

Autorización EL
EL
Authorization



EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

- ❑ Los maestros asignados para brindar ELD e instrucción en cursos temáticos en los que están inscritos estudiantes EL deben tener las autorizaciones apropiadas y hablar inglés con fluidez.
- ❑ Credenciales Departamento de Educación de California (CDE): los maestros que poseen una autorización bilingüe brindan instrucción en los idiomas autorizados:
 - Inglés
 - Desarrollo del Idioma Inglés (ELD)
 - Instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE)
- ❑ *Teachers assigned to provide ELD and instruction in subject matter courses in which EL students are enrolled must have the appropriate authorizations and be fluent in English.*
- ❑ *California Department Education (CDE) Credentials- Teachers who hold a bilingual authorization provide instruction in the authorized languages:*
 - *English*
 - *English Language Development (ELD)*
 - *Specially Designed Academic Instruction in English (SDAIE)*

EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

- ☐ Esta autorización es complementaria a
 - ☐ Disciplina múltiple
 - ☐ Disciplina única
 - ☐ Credencial docente de Especialista en Educación
- ☐ Puede obtenerse al mismo tiempo que la credencial o después de que se haya obtenido la credencial inicial. Los maestros pueden obtener la autorización a través de exámenes, programas aprobados o programas aprobados alineados con subpruebas de examen.
- ☐ *This authorization is supplement to
 - ☐ Multiple Subject
 - ☐ Single Subject
 - ☐ Education Specialist teaching credential*
- ☐ *It may be earned concurrently with the credential or after the initial credential has been earned. Teachers may earn the authorization through examination, approved programs, or approved programs aligned with examination subtests.*

Clase de Educación Especial para Estudiantes multilingües

Multilingual Learners Special Day Class

- ☐ Credencial de Educación Especial de **Leve a Moderada** o
- ☐ Credencial de Educación Especial de **Moderada a Severa**
- ☐ Autorización EL
- ☐ Maestros de Aprendices de Inglés de California (CTEL)
- ☐ **Mild-Moderate** Special Education Credential or
- ☐ **Moderate to Severe** Special Education Credential
- ☐ EL Authorization
 - ☐ California Teachers of English Learners (CTEL)

EL= Aprendiz de inglés

EL/SWD= Estudiantes con Discapacidades

Int'l Newcomers= Recién Llegados Internacionales

IFEP= Nivel Inicial de Dominio del Inglés Fluído

EL= English Learner

SWD= Students with Disabilities

Int'l Newcomer= International Newcomer

IFEP= Initial Fluent English Proficient
lausd.org/mmed



11 EL/SWD
2 Int'l
Newcomers/SWD
3 IFEP/SWD

EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

- ☐ Esta autorización es suplemental a la
 - ☐ Disciplina múltiple
 - ☐ Disciplina única
 - ☐ Credencial docente de Especialista en Educación
 - ☐ Puede obtenerse al mismo tiempo que la credencial o después de que se haya obtenido la credencial inicial. Los maestros pueden obtener la autorización a través de exámenes, programas aprobados o programas aprobados alineados con subpruebas de examen.
- ☐ *This authorization is supplementary to
 - ☐ Multiple Subject
 - ☐ Single Subject
 - ☐ Education Specialist teaching credential*
 - ☐ *It may be earned concurrently with the credential or after the initial credential has been earned. Teachers may earn the authorization through examination, approved programs, or approved programs aligned with examination subtests.*

Desarrollo del idioma ingles de los docentes en las escuelas de California



HR DEPARTMENT OF HUMAN RESOURCES

Enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD) en las escuelas de California

Los estatutos estatales y federales, las regulaciones, las políticas locales, la población estudiantil, el nivel de grado, el contenido de un curso que se imparte y el enfoque de instrucción son factores que determinan qué autorizaciones debe poseer un maestro en particular. Un maestro asignado a estudiantes E, necesitará una autorización para la instrucción de estudiantes E, además de una autorización en el área de contenido de instrucción. Las autorizaciones específicas de los maestros se basan en los derechos y necesidades de los estudiantes y una educación adecuada.¹

**PARA OBTENER UNA
CREDENCIAL COMPLETA
DE ENSEÑANZA EN
CALIFORNIA DEBE**

- ✓ Tener una licenciatura
- ✓ Cumplir con los requisitos de la materia
- ✓ Cumplir con los requisitos de habilidades básicas
- ✓ Tener una autorización para enseñar a estudiantes de inglés

Esto representa aproximadamente 6 años de cursos colegiales/universitarios.

LOS MAESTROS DE ELD DEBEN TENER UNA CREDENCIA COMPLETA PARA SER MAESTRO DE UN CURSO DE ELD

¿SE HA ASIGNADO UN MAESTRO PARA ENSEÑAR EL D SIN AUTORIZACIÓN?

MAESTRO	ESTO DEBE OCURRIR	ESCUELA
● Aplica para el desarrollo académico, lingüístico y transaccional de emergencia (eCLAD) "IR" obligatorio y se asigna un maestro de apoyo (maestro completamente acreditado) con autorización ELD para brindar apoyo mientras el candidato posee el eCLAD. ● El docente tiene 1 año para solicitar la renovación de eCLAD a través de una de las siguientes opciones: Opción 1: Aprobación de 3 exámenes de Maestros de Estudiantes de Inglés (CTLE) de California. Opción 2: 6 unidades semestrales de cursos CTLE en una Universidad aprobada por la Comisión de Acreditación de Maestros (CTC). Opción 3: Combinación de exámenes CTLE y cursos en una Universidad aprobada por CTC. ● Para el año 2, el maestro debe completar los requisitos restantes para obtener la autorización ELD completa.	● Escuelas designadas Título I deben enviar una carta de la Ley de Exito de Cada Estudiante (IEEA) después de 20 días que el maestro es incorrectamente asignado. ● El director debe asignar un maestro adicionalmente autorizado a una clase de ELD.	
		PADRE/TUTOR
		● Los padres pueden comunicarse con el director de la escuela. ● Los padres pueden comunicarse con el director regional. ● Los padres pueden comunicarse con la Unidad de Orientación de Recursos Humanos.



HR Human Resources Center

Teaching English Language Development (ELD) in California Schools

State and federal statutes: regulations, local policies, student population, grade level, the content of a course being taught, and the instructional approach of factor into determining which authorizations a particular teacher is required to possess. A teacher assigned to EL students will need an authorization for instruction of EL students in addition to an authorization in the content area of instruction. Specific teacher authorizations are based on the rights and needs of the students to an appropriate education.¹

**TO OBTAIN A
FULL TEACHING
CREDENTIAL IN
CALIFORNIA
YOU MUST**

- ✓ Hold a bachelor's degree
- ✓ Meet Subject Matter Requirements
- ✓ Meet Basic Skills Requirements
- ✓ Hold an Authorization to teach English Learners

This represents approximately 6 years of college/university coursework.

ELD TEACHERS MUST HOLD A FULL CREDENTIAL TO QUALIFY FOR AN ELD COURSE.

HAS AN EDUCATOR BEEN ASSIGNED TO TEACH ELD WITHOUT AUTHORIZATION?

TEACHER	THIS MUST OCCUR	SCHOOL SITE
- Applies for Emergency, Crosscultural Language, and Academic Development (eCUALD) "W" <i>eligibility</i> and a support provider (Fully Credentialed Teacher) with ILD authorization is assigned to support while a candidate holds the eCUALD. - Teacher has 1 year to pursue eCUALD removal via one of the following options: Option 1: Pass 2 of 3 California Teacher of English Learners (CTEL) exams. Option 2: 6 Semester units of CTEL coursework at CTC approved University. Option 3: Combination of CTEL exams and coursework at CTC approved University. - By year 2, the teacher will need to complete the remaining requirements to earn full ILD authorization.		- Title I Sites must send Every Student Succeeds Act (ESSA) letter after 30 days of the teacher being misassigned. - Principal must assign an appropriately authorized teacher to an ILD class.
		PARENT/GUARDIAN
		- Parent can contact principal to inquire about the timeline to correct the misassignment. - If no resolution, parent can contact the Region director. - If no resolution, parent can contact HLC Credentialing Unit.

El Derecho de Los Padres a Saber Parent's Right to Know

De acuerdo con la disposición del **Derecho de los Padres a Saber** bajo la **Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA)**, los padres de escuelas Título I tienen el derecho de solicitar y recibir información sobre las calificaciones profesionales de los maestros de sus hijos.

Si un padre desea preguntar sobre la autorización de un maestro para enseñar, debe comunicarse con el **director de la escuela** o el **administrador del plantel escolar**.

Los padres pueden preguntar sobre:

- Si el docente cumple con las cualificaciones estatales y los criterios de licencia.
- Si el docente imparte clases bajo un estado de emergencia o provisional.
- La especialización universitaria del docente y cualquier título avanzado que posea.
- Si su hijo recibe servicios de paraprofesionales y, de ser así, sus cualificaciones.

According to the **Parents' Right to Know** provision under the **Every Student Succeeds Act (ESSA)**, parents at Title I schools have the right to request and receive information about the professional qualifications of their child's teacher(s).

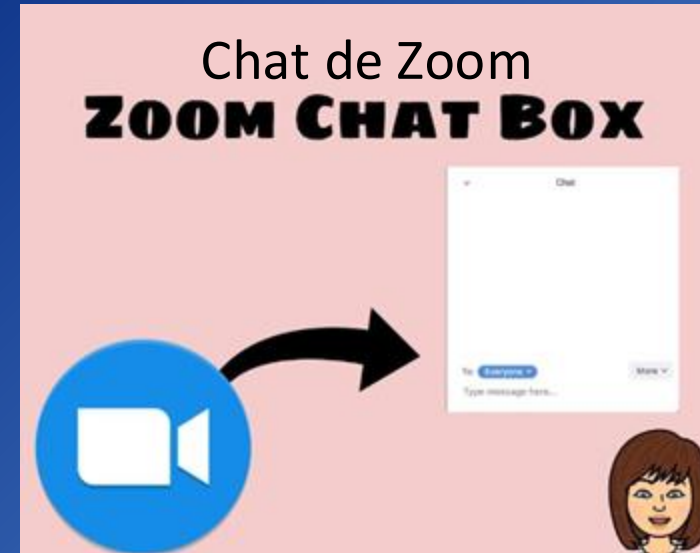
If a parent wants to ask about a teacher's authorization to teach, they should contact the **school principal** or **school site administrator**.

Parents can ask about:

- Whether the teacher has met state qualifications and licensing criteria.
- Whether the teacher is teaching under emergency or other provisional status.
- The teacher's college major and any advanced degrees.
- Whether their child is provided services by paraprofessionals and, if so, their qualifications.

The image shows three overlapping sample ESSA Parent Notification Letters from LAUSD. The letters are titled "ATTACHMENT A", "ATTACHMENT B", and "ATTACHMENT A" respectively. They contain fields for Date, Dear Parent, and a table for Teacher Qualifications. The bottom letter includes a table for Teacher Qualifications with columns for Teacher, Credential, Period, and Course.

Teacher	Credential	Period	Course
Teacher Smith	Emergency/Provisional Subjects	9	200-100 (NOTED) ADD A



Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)

District English Learner Advisory Committee

Programas Federales Financiados A
Través De La Solicitud Consolidada

Federal Programs Funded Through The
Consolidated Application

10 de abril, 2025
April 10, 2025

Objetivos Objectives



Comprender qué es el financiamiento del Título III y cómo apoya a los estudiantes aprendices de inglés y a los estudiantes inmigrantes.
Understand what Title III funding is and how it supports English Learners and immigrant students.



Revisar las presentaciones ofrecidas durante este año escolar relacionadas con los programas y servicios para estudiantes aprendices de inglés.
Review the presentations provided this year related to English Learner programs and services.



Obtener una visión general de la Solicitud Consolidada y el Anexo Federal y cómo estos documentos guían el uso de fondos federales.
Gain an overview of the Consolidated Application and the Federal Addendum and how these documents guide the use of federal funds.



Conocer el Programa de Aprendices de Inglés del Título III y el Programa de Educación para Inmigrantes del Título III, incluyendo sus metas y los servicios que ofrecen.
Learn about the Title III English Learner Program and the Title III Immigrant Education Program, including their goals and services offered.



Apoyar el desarrollo de un asesoramiento por parte de los padres basado en la información presentada.
Support the development of parent advisement based on the information presented.

DELAC Presentación general del Plan Maestro: empoderamiento de los aprendices de inglés

DELAC Master Plan Overview: Empowering English Learners
21 de noviembre de 2024 * November 21, 2024



Orientación del Plan Maestro para Aprendices de Inglés	Overview of Master Plan for English Learners
❑ ¿Qué es el Plan Maestro?	❑ What is the Master Plan?
❑ ¿Qué datos se incluyen en el Plan Maestro?	❑ What data is included in the Master Plan?
❑ Autorización de Enseñanza de Maestros	❑ Teacher authorization
❑ ¿Qué criterios se utilizan para reclasificar a los aprendices de inglés?	❑ What criteria are used to reclassify EL students?
❑ Premios de bilingüismo y alfabetización bilingüe	❑ Bilingualism and Bilingual Literacy Awards



Plan maestro para estudiantes de aprendices de inglés:
identificación, reclasificación y más allá

Master Plan for English Learners: Identification, to Reclassification
and Beyond
16 enero, 2025 *January 16, 2025

ELAC vs. DELAC: comprensión de los temas obligatorios

ELAC

- ❑ Importancia de la asistencia regular a la escuela
- ❑ Evaluación Integral de Necesidades
- ❑ Plan Escolar para el Rendimiento Estudiantil (SPSA)



- ❑ Tema adicional: Plan maestro para aprendices de inglés y estudiantes de inglés estándar

DELAC

- ❑ Plan Maestro para estudiantes aprendices de Inglés (EL)
 - ❑ Repasar y comentar en los procedimientos de reclasificación y requisitos de notificación a padres
- ❑ Evaluación Integral de Necesidades
- ❑ Plan para Abordar la autorización de EL y requisitos para auxiliares de maestros
- ❑ Plan Local de Control y Rendición de Cuentas (LCAP)
- ❑ Aplicación Consolidada
- ❑ Tema adicional: Importancia de la Asistencia regular a la escuela

Aumentar la Alfabetización Bilingüe y Apoyar a las Familias Indígenas

Elevating Biliteracy and Supporting Indigenous Families

27 de febrero del 2025 * February 27, 2025

Objective Objetivo



Datos de DIBELS e i-Ready
DIBELS and i-Ready data



Lenguas Duales y Lenguas del Mundo
Dual Languages and World Languages



Indios Americanos e Indígenas
American Indian and Indigenous



2025 Multilingüe Multicultural Plan Maestro
Sesión de DELAC (1 & 2)

2025 Multilingual Multicultural Master Plan
DELAC Session (1 & 2)



**2025 Multilingüe Multicultural Plan Maestro
Sesión 1 & 2 de DELAC**

**2025 Multilingual Multicultural Master Plan
DELAC Session 1 & 2**

Lunes, 10 de febrero del 2025 10:00 am - 11:30 am
Monday, February 10, 2025 10:00 am - 11:30 am

Lunes, 3 de marzo del 2025, 10:00 am - 11:30 am
Monday, March 03, 2025, 10:00 am - 11:30 am

lausd.org/mmed

Asesoramiento de Autorización del Maestro

Teacher Authorization

20 de marzo de 2025 * March 20, 2025

Objetivos Objectives

- Convertirse en Docente: Títulos y Credenciales
Becoming a Teacher: Degrees and Credentials
- Programas de Desarrollo para Aprendices de Inglés y Asistentes de Instrucción
English Learner Development Programs & Instructional Aides
- Autorización de Maestro para Aprendices de Inglés (EI)
Teacher English Learner (EL) Authorization
- Development of Advisement
Desarrollo de Asesoramiento

lausd.org/mmed



Programas Federales Financiados A Través De La Solicitud Consolidada

Federal Programs Funded Through The Consolidated Application

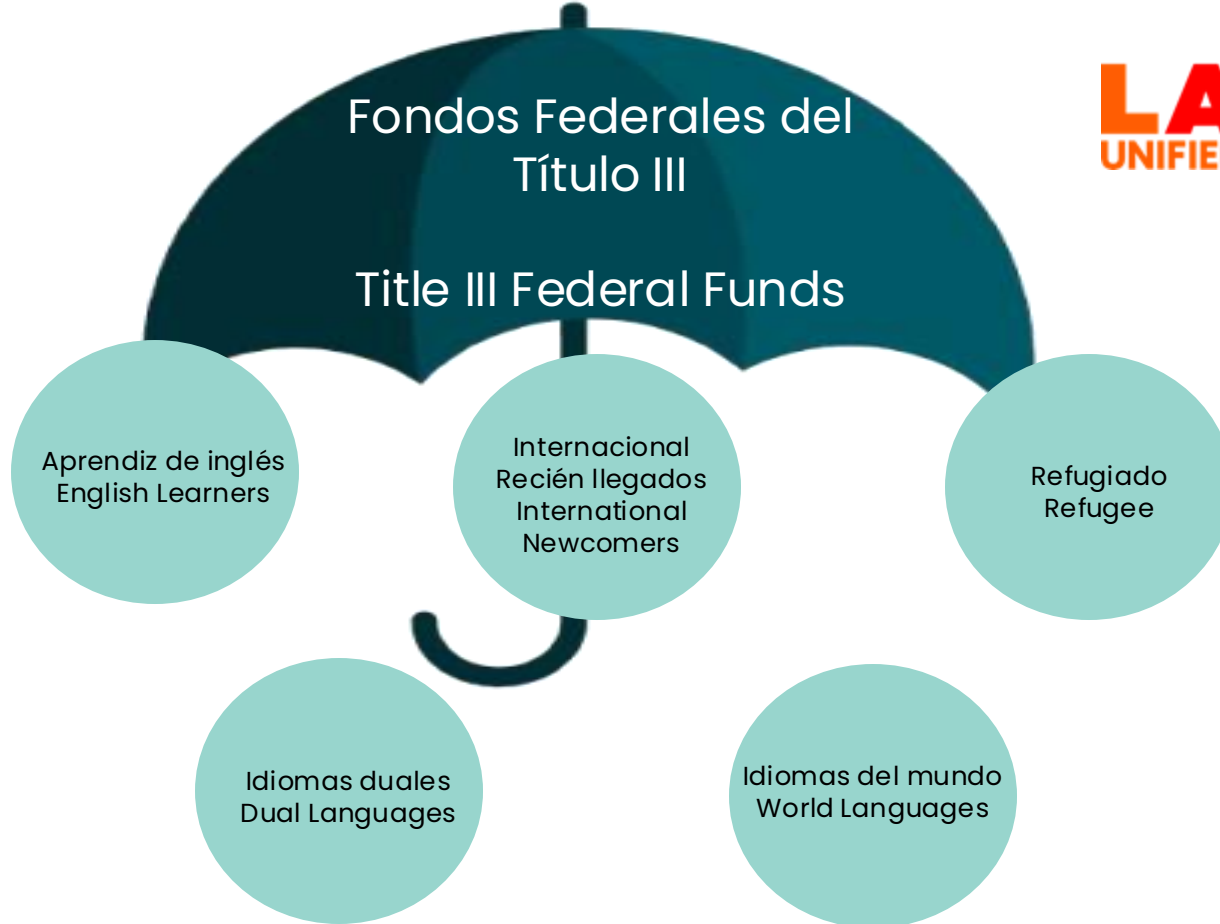
10 de abril, 2025 * April 10, 2025

Objetivos Objectives

- Comprender qué es el financiamiento del Título II y cómo apoya a los estudiantes aprendices de inglés y a los estudiantes inmigrantes.
Understand what Title II funding is and how it supports English learners and immigrant students.
- Revisar las presentaciones ofrecidas durante este año escolar relacionadas con los programas y servicios para estudiantes aprendices de inglés.
Review the presentations provided this year related to English Learner programs and services.
- Obtener una visión general de la Solicitud Consolidada y el Anexo Federal y cómo estos documentos guían el uso de fondos federales.
Gain an overview of the Consolidated Application and the Federal Addendum and how these documents guide the use of federal funds.
- Conocer el Programa de Aprendices de Inglés del Título II y el Programa de Educación para Inmigrantes del Título II, incluyendo sus metas y los servicios que ofrecen.
Learn about the Title II English learner Program and the Title II Immigrant Education Program, including their goals and services offered.
- Apoyar el desarrollo de un asesoramiento por parte de los padres basado en la información presentada.
Support the development of parent advisement based on the information presented.

lausd.org/mmed





¿Cómo apoya y se conecta el Título III con todas las presentaciones que les hemos compartido este año?

Solicitud Consolidada
Título III
Aprendices de Inglés y Estudiantes Inmigrantes

Consolidated Application
Title III
Estudiantes EL y recién llegados internacionales

Solicitud Consolidada Y La Función De Delac

Consolidated Application & Role Of Delac

Sección 64000(d) del Código de Educación en California:

La ley de California requiere que si un distrito escolar tiene un Comité Asesor de (Padres) de Estudiantes de Inglés (DELAC), este comité **debe revisar y dar su opinión sobre la solicitud de fondos del distrito cada año**. El distrito debe certificar que se tomó en cuenta esta opinión al desarrollar la **Solicitud Consolidada**.

California Education Code, Section 64000(d):

California law requires that if a school District has an English Learner (Parent) Advisory Committee (**DELAC**), this committee **must review and provide input on the district's funding application each year**. The district must certify that this input was considered when developing the **Consolidated Application**.

Inscripción Regional de Aprendices de Inglés 2024-25

2022-25 Region English Learner Enrollment

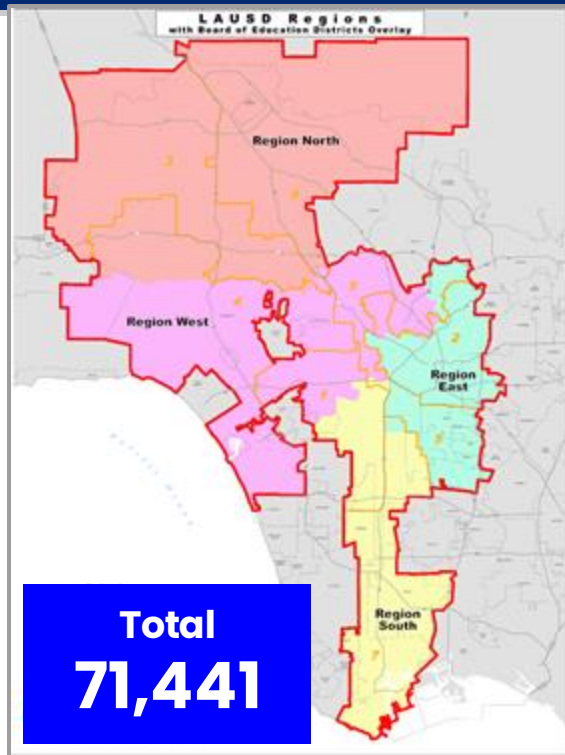
Región Este / Region East

21,507

Región Norte / Region North

22,789

Fuente de datos: FOCUS.lausd.net 2 de abril, 2025



Región Sur/Region South

16,424

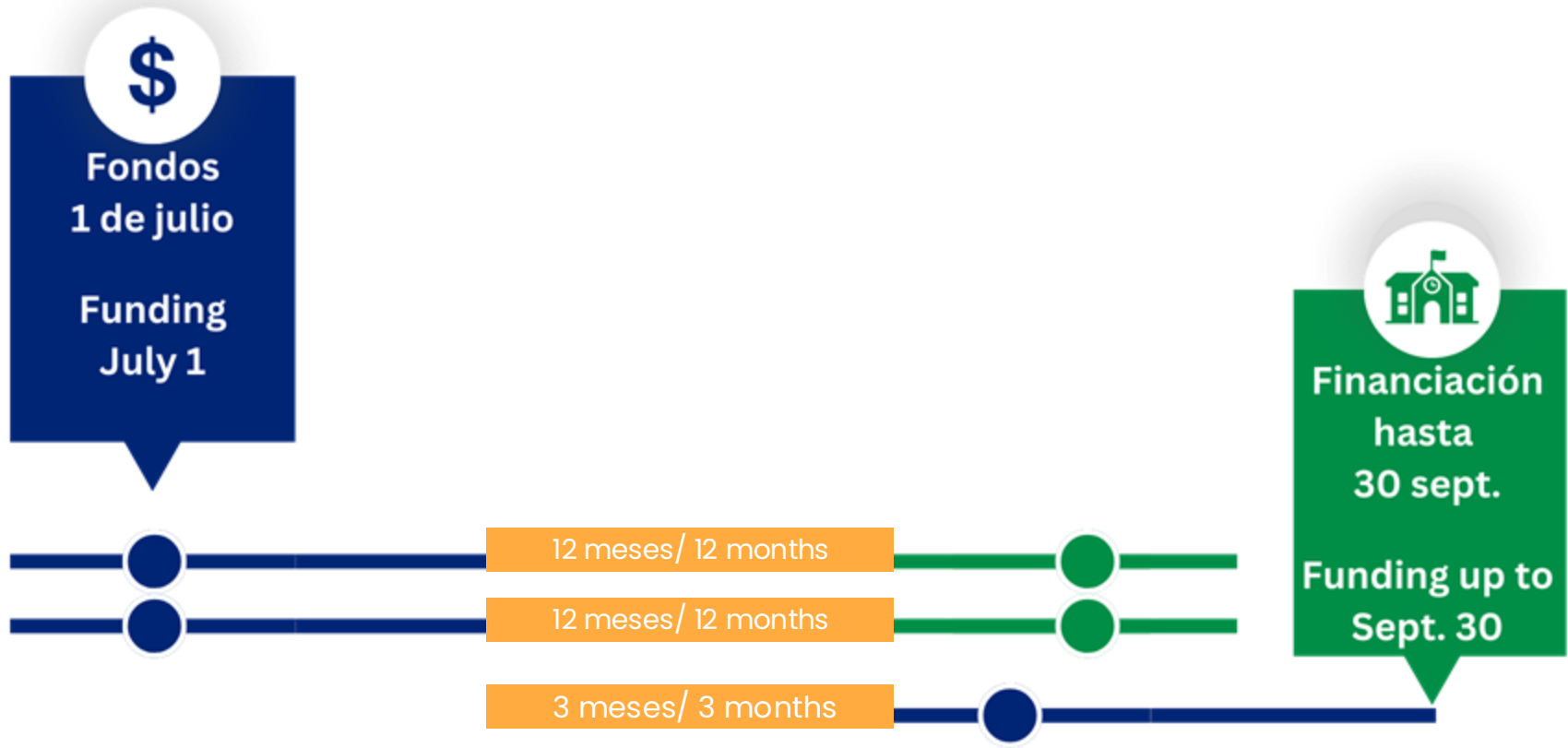
Región Oeste/Region West

9,142

Data Source: FOCUS.lausd.net April 2, 2025

Cronograma de Presupuestos Categóricos-27 Meses

Categorical Funding Timeline - 27 month

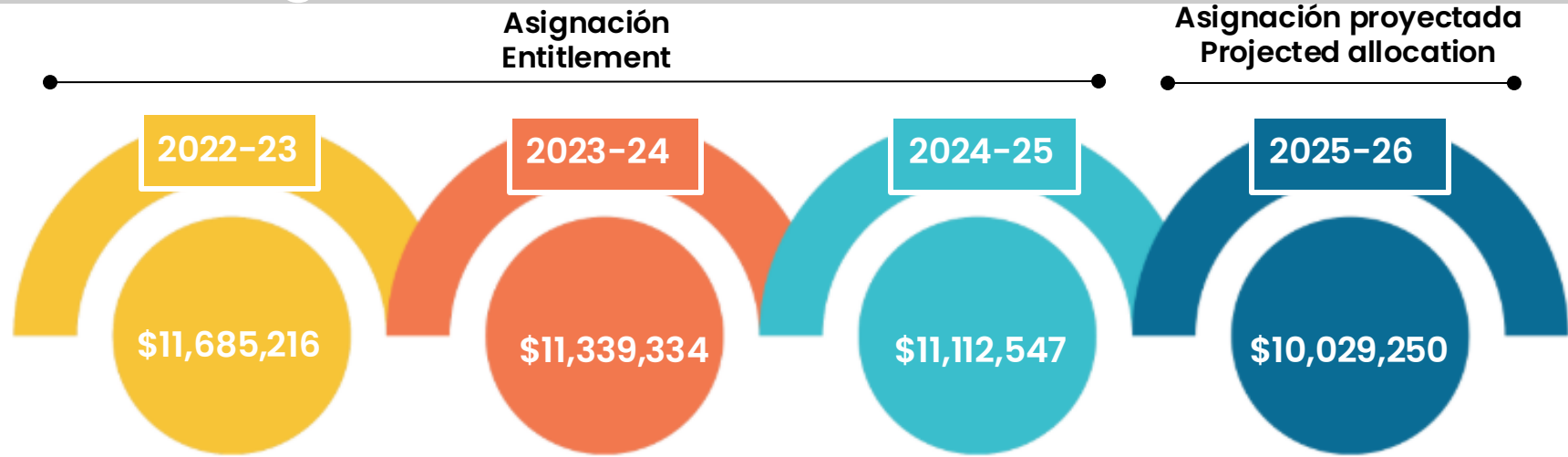


Título III – Programa de Aprendices de Inglés (EL)

Title III – English Learners (EL) Program

Título III: Aprendices de Inglés

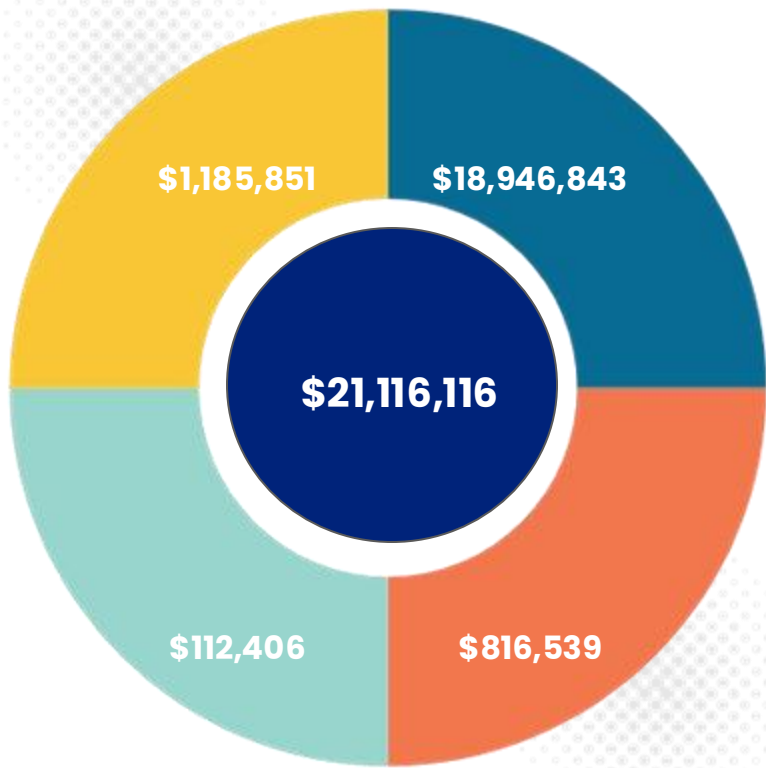
Title III: English Learners



Propósito del financiamiento: Apoyar a los aprendices de inglés para que alcancen el dominio del idioma inglés y cumplan con los estándares académicos estatales.	Funding purpose: To support English Learners in attaining English Language proficiency and meeting State academic standards.
LAUSD utiliza fondos asignados del Título III para financiar entrenadores de instrucción EL del Título III para apoyar la práctica docente en la educación de los aprendices de inglés.	LAUSD uses allocated Title III funding to fund Title III EL Instructional coaches to support teacher practice in the education of English Learners.

2024-25 Título III Aprendices de Inglés con Fondos Traspasados

2024-25 Title III: English Learners with Carryover Funds

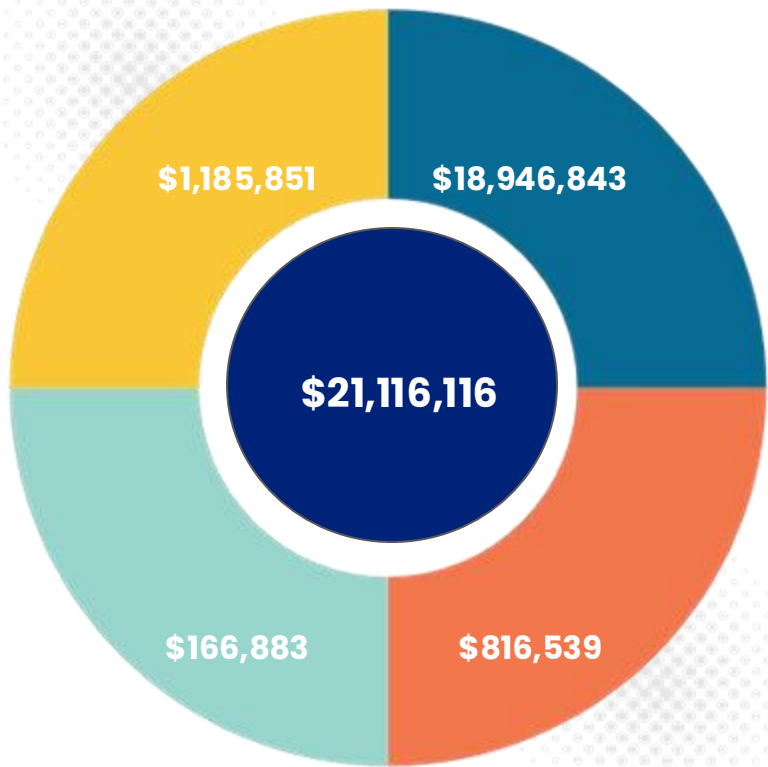


Asignación: \$ 11.000.134 Fondos traspasados: \$ 10.115.982	Allocation: \$ 11,000,134 Carryover: \$ 10,115,982
Apoya las escuelas • 193 Multilingual Multicultural Academic Language Coaches (60%) • Targeted Student Population (TSP) (21%) • General Funds (9%)	Support to Schools • 193 Multilingual Multicultural Academic Language Coaches (60%) • Targeted Student Population (TSP) (21%) • General Funds (9%)
Programas administrados centralmente de MMED • ELD designado e integrado • Instituto de Instrucción del Plan Maestro (4-7 días) ◦ Para designados EL nuevos y con experiencia ◦ Se otorga financiación a la Región	MMED Centrally Administered Programs • Designated and Integrated ELD • Master Plan Instructional Institute (4-7 days) ◦ For new and experienced EL Designees ◦ Funding is given to Region
Participación equitativa en los servicios de las escuelas privadas La cantidad reservada se basa en la cantidad de Aprendices de Inglés en escuelas privadas que asisten a escuelas privadas dentro de los límites del LAUSD. • Memorándum de entendimiento firmado (MOU) • Contratar personal para pruebas de competencia en inglés • Proporcionar capacitaciones al personal • Proporcionar materiales complementarios para los estudiantes.	Private Schools Equitable Share of Service Set aside amount is based on the number of ELs in private schools ELs attending private schools, within the LAUSD boundaries • Signed Memorandum of Understanding (MOU) • Hire personnel for English Proficiency Assessments • Provide staff trainings • Provide supplemental materials for the students
Costo administrativo indirecto Por CDE-Máximo 5% • Fondo indirecto para supervisión administrativa y apoyo de personal de oficina.	Indirect Administrative Cost Per CDE-Maximum 5% • Indirect fund for administrative supervision and clerical support.

27
Meses/Months

2024-25 Título III Aprendices de Inglés

2024-25 Title III: English Learners



Apoyo a las escuelas

- 193 Multilingual Multicultural Academic Language Coaches (60%)
- Targeted Student Population (TSP) (21%)
- General Funds (9%)

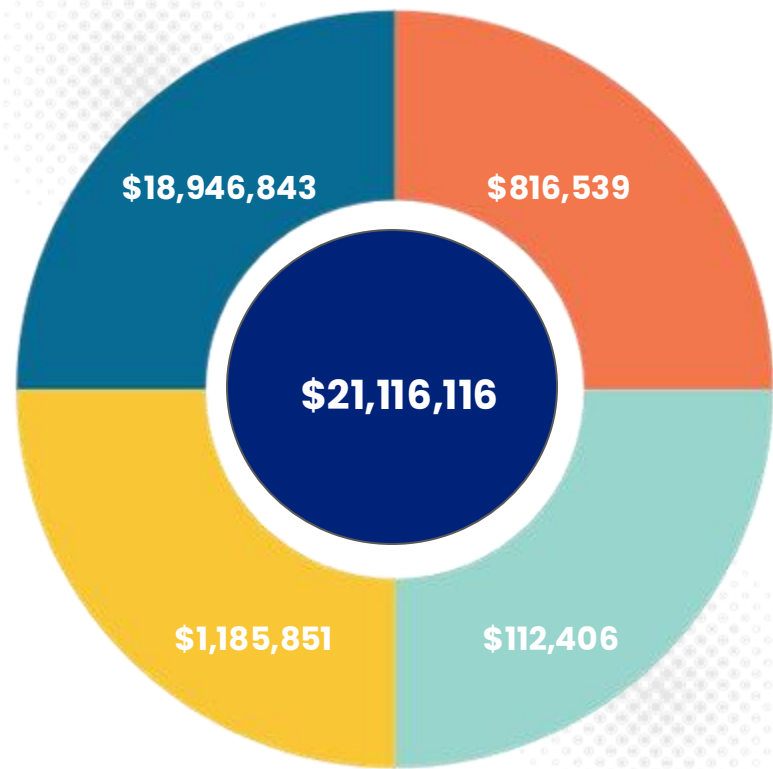
Support to Schools

- 193 Multilingual Multicultural Academic Language Coaches (60%)
- Targeted Student Population (TSP) (21%)
- General Funds (9%)

27
Meses/Months

2023-24 Título III Aprendices de Inglés

2023-24 Title III: English Learners



Programas administrados centralmente de MMED

Desarrollo profesional en enfoques de instrucción EL

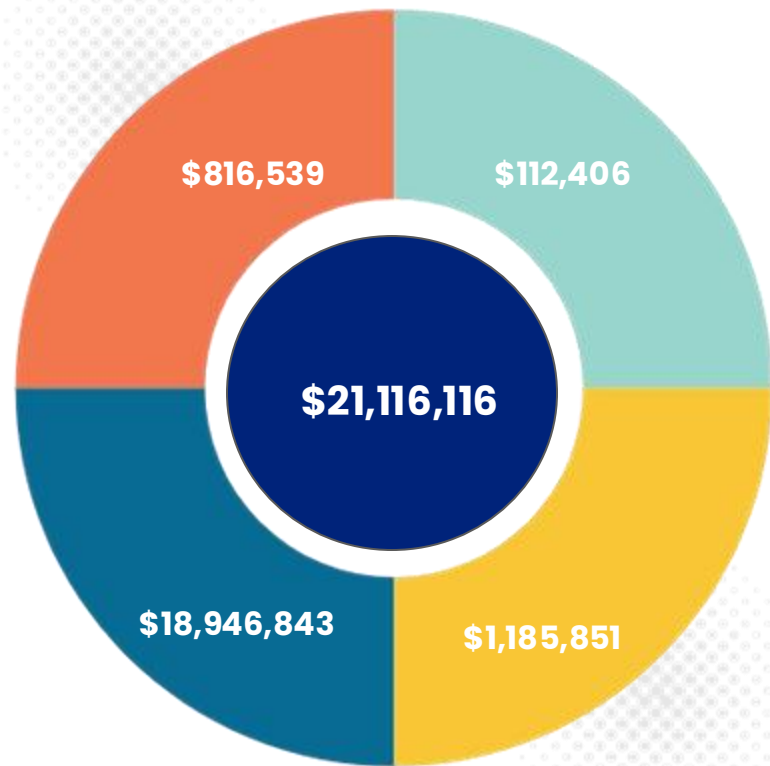
- ELD Integral
 - designado e integrado
- Instituto de Instrucción del Plan Maestro (4-7 días)
 - Para designados EL nuevos y con experiencia
 - Se otorga financiación a la Región

MMED Centrally Administered Programs

Professional Development on EL Instructional Approaches

- Comprehensive ELD
 - Designated ELD Integrated ELD
- Elegance of 12 Suite of Strategies
- Master Plan Instructional Institute (4-7 days)
 - For new and experienced EL Designees
- Funding is given to Region

27
Meses/Months



Participación equitativa en los servicios de las escuelas privadas

La cantidad reservada se basa en la cantidad de Aprendices de Inglés en escuelas privadas que asisten a escuelas privadas dentro de los límites del LAUSD.

- Memorándum de entendimiento firmado (MOU)
- Contratar personal para pruebas de competencia en inglés
- Proporcionar capacitaciones al personal
- Proporcionar materiales complementarios para los estudiantes.

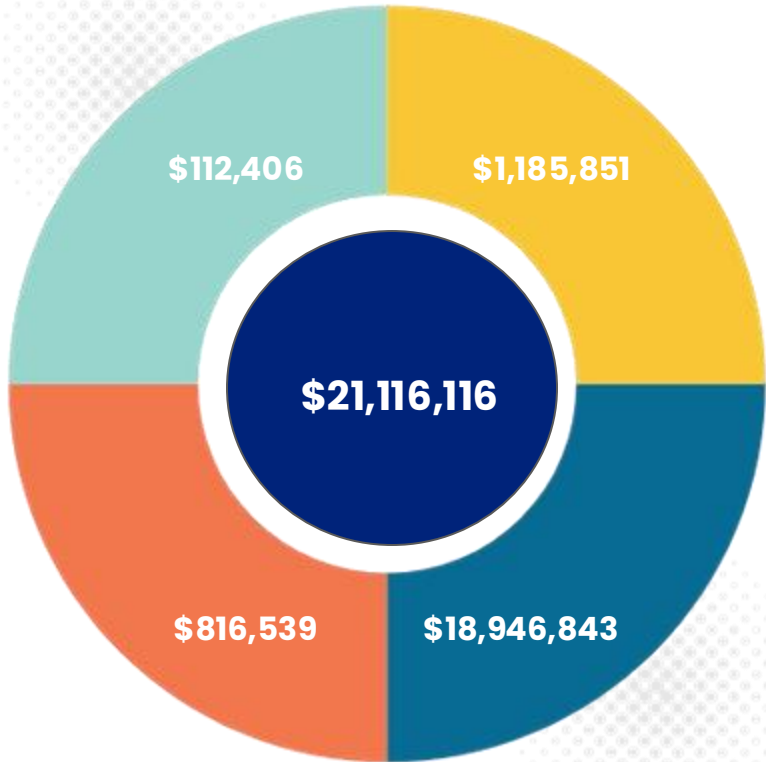
Private Schools Equitable Share of Services

Set aside amount is based on the number of ELs in private schools ELs attending private schools, within the LAUSD boundaries

- Signed Memorandum of Understanding (MOU)
- Hire personnel for English Proficiency Assessments
- Provide staff trainings
- Provide supplemental materials for the students

2023-24 Título III Aprendices de Inglés

2023-24 Title III: English Learners



Costo administrativo indirecto

Por CDE-Máximo 5%

- Fondo indirecto para supervisión administrativa y apoyo de personal de oficina.

Indirect Administrative Cost

Per CDE-Maximum 5%

- Indirect fund for administrative supervision and clerical support.

27
Meses/Months

Enfoque de los MMALC

MMALC Focus

Entrenadores de Lenguaje Académico Multilingüe y Multicultural (MMALC)

- 60% Trabajando directamente con estudiantes en grupos pequeños y uno a uno.
- Analizar el trabajo y los datos de los estudiantes para propósitos instruccionales/implicaciones
- Desarrollar capacidad de maestros con instrucción dELD/iELD
 - Modelar las mejores prácticas de instrucción
 - Co enseñanza de lecciones efectivas
- Apoyo a las familias (mínimo 2 sesiones familiares)
- Sello de apoyo de premios de alfabetización bilingüe y Camino al premio de alfabetización
- ELPAC (Comprensión auditiva, Producción oral, Lectura, Escritura)

***MMALCs están financiados con 70% del Título III y 30% de la Población Estudiantil Específica (TSP)**

Multilingual Multicultural Academic Language Coach (MMALC)

- 60% Working directly with students in small groups and one to one.
- Analyze student work and data for instructional purposes/implications
- Develop teacher capacity with dELD/iELD instruction
 - Model best instructional practices
 - Co-teach effective lessons
- Supporting Families (Minimum 2 family sessions)
- Support Seal of biliteracy & Pathway awards
- ELPAC (Listening, Speaking, Reading, Writing)

***MMALCs are funded 70% Title III and 30% Targeted Student Population (TSP)**

Entrenador de Lenguaje Académico Multilingüe y Multicultural (MMALC)

Multilingual Multicultural Academic Language Coach (MMALC)

2024-25 SY	Este/East	Norte/North	Sur/South	Oeste/West	Total
ESTUDIANTES EL EL STUDENTS	21,507	22,789	16,424	9,142	71,441
K-12 MMALC	63	62	50	18	193



**PAUSA, PENSAR
Y
PREGUNTAR**

**PAUSE, THINK
&
QUESTION**



Título III – Programa de Educación para inmigrantes

Title III – Immigrant Education Program

Título III – Programa de Educación para inmigrantes

Title III – Immigrant Education Program

Proporciona fondos y recursos al Distrito para apoyar a los estudiantes y familias inmigrantes, garantizando que cumplan con los mismos estándares académicos que los estudiantes regulares.

Provides funding and resources to the District to support immigrant students and families, ensuring they meet the same academic standards as mainstream students.



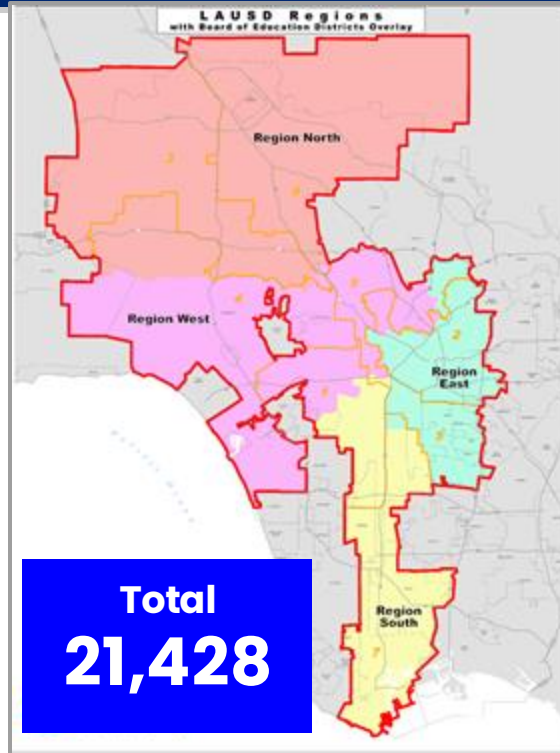
Inscripción Regional de Recién Llegados Internacionales, 2024-25

Regional Enrollment of International Newcomers, 2024-25

Región Este / Region East
5,513

Región Norte / Region North
7,966

Fuente de datos: FOCUS.lausd.net 05-04-25



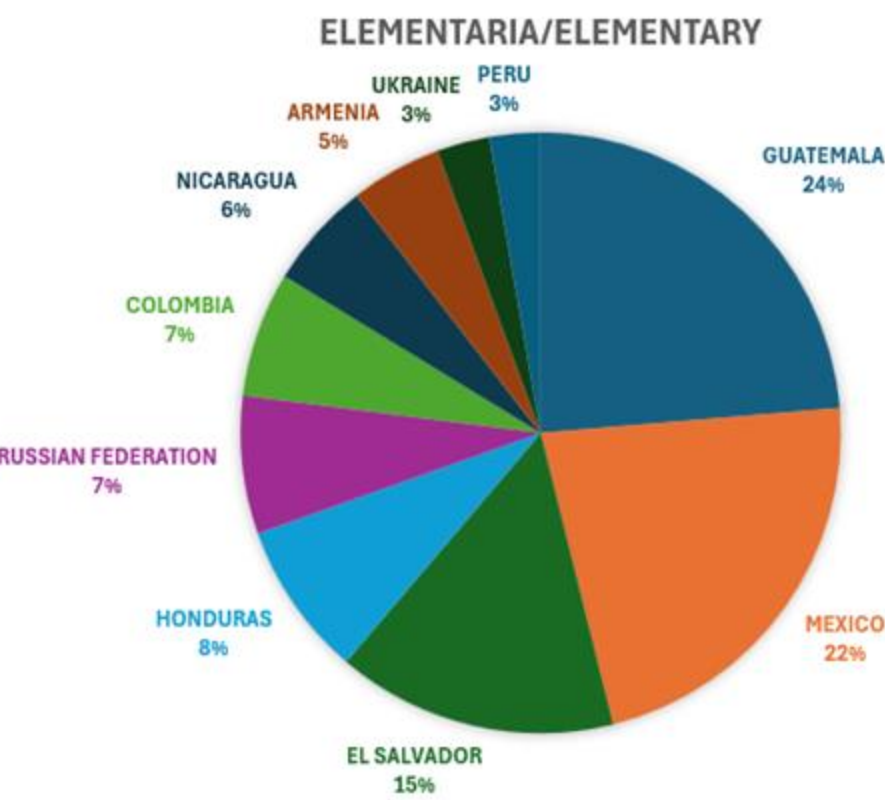
Región Sur / Region South
4,663

Región Oeste / Region West
3,112

Data Source: FOCUS.lausd.net 04/05/2025

Recién Llegados Internacionales por País de Origen Elementaria

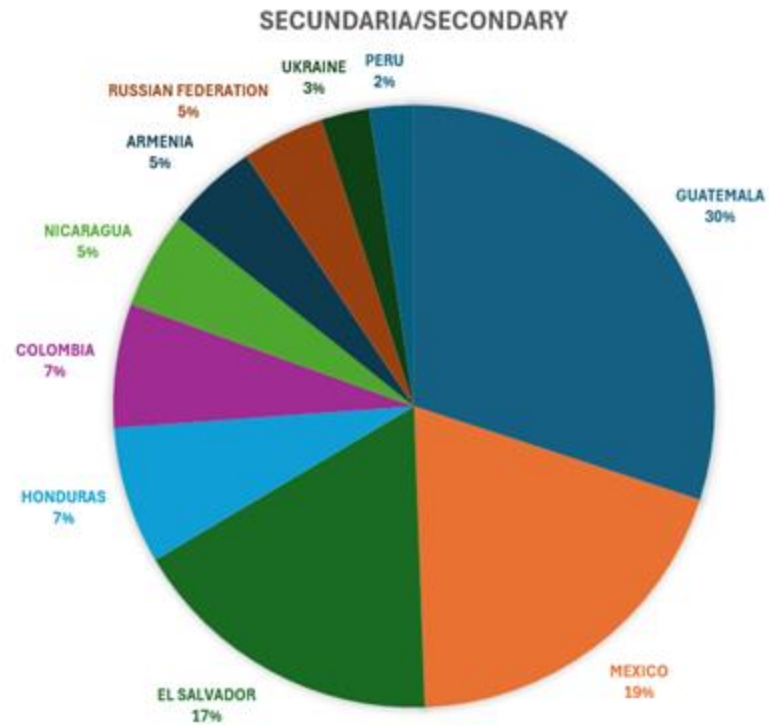
International Newcomers by Country of Origin Elementary



Pais/Country		Inscripcion/Enrollment
1	GUATEMALA	2,151
2	MEXICO	2,039
3	EL SALVADOR	1,373
4	HONDURAS	758
5	RUSSIAN FEDERATION	675
6	COLOMBIA	612
7	NICARAGUA	525
8	ARMENIA	445
9	UKRAINE	259
10	PERU	249

Recién Llegados Internacionales por País de Origen Secundaria

International Newcomers by Country of Origin Secondary



	Pais/Country	Inscripcion/ Enrollment
1	GUATEMALA	2,393
2	MEXICO	1,546
3	EL SALVADOR	1,359
4	HONDURAS	587
5	COLOMBIA	531
6	NICARAGUA	413
7	ARMENIA	390
8	RUSSIAN FEDERATION	353
9	UKRAINE	207
10	PERU	190

Grade	23-24	24-25	Difference
ETK, TK	1,073	0	-
KINDER	2,072	1,977	-93
01	2,163	2,218	-55
02	2,218	2,069	-149
03	1,682	1,571	-111
04	1,551	1,543	-8
05	1,460	1,472	+12
06	1,232	1,204	-28
07	1,157	1,166	+9
08	1,167	1,121	-46
09	2,739	1,914	-825
10	1,973	2,033	+60
11	1,333	1,275	-58
12	284	338	+54
Grand Total	22,104	19,901	-2,203

Recién Llegados Internacionales por Nivel de Grado

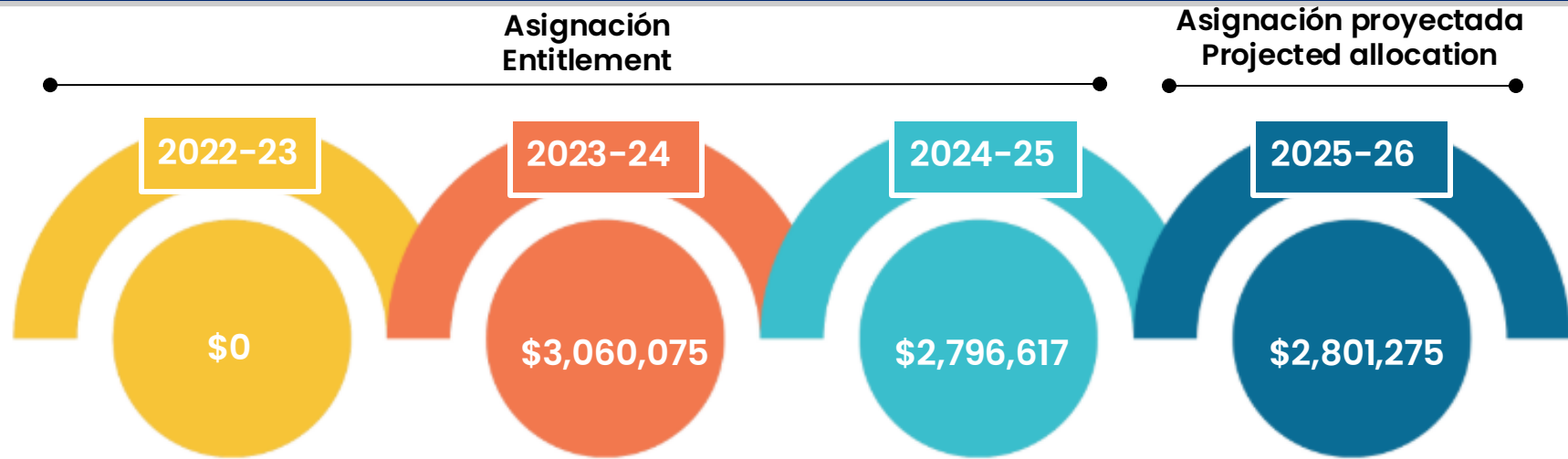


International Newcomers Grade Level

- Hay una disminución de estudiantes internacionales recién llegados en la mayoría de los grados.
- Los grados con el mayor aumento son:
 - 5.º, 10.º y 12.º
- There is a decrease of International Newcomers in most grade levels
- The grade levels with the largest increase are:
 - 5th 10th & 12th

Título III: Programa de Educación para Inmigrantes Recién Llegados Internacionales

Title III: Immigrant Education Program International Newcomers

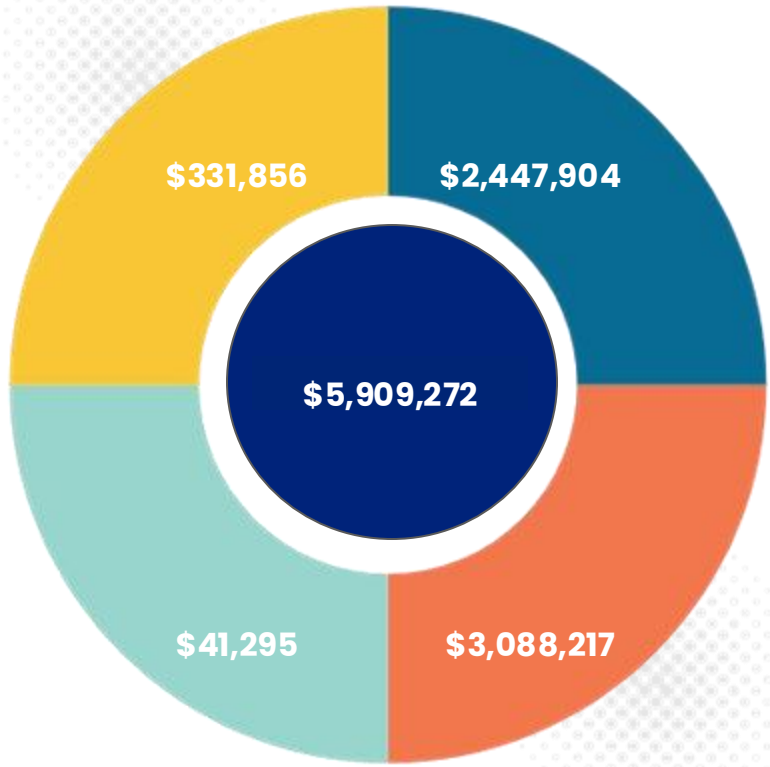


- **Propósito del financiamiento:** Este financiamiento apoya a los estudiantes inmigrantes y sus familias. Les ayuda a tener éxito en la escuela y graduarse, al igual que los demás estudiantes.
- LAUSD usa estos fondos para pagar Asistentes de Instrucción/Maestros Asistentes y materiales educativos adicionales para ayudar a los Nuevos Llegados Internacionales a adaptarse al sistema escolar de EE. UU.

- **Funding purpose:** The purpose of this funding is to support immigrant students and their families. It helps them succeed in school and graduate, just like other students.
- LAUSD uses these funds to pay for Instructional Aides/Teacher Assistants and extra learning materials to help International Newcomers adjust to the U.S. school system.

2024-25 Título III Programa de Educación Inmigrante con Fondos Traspasados

2024-25 Title III: Immigrant Education Program with Carryover Funds



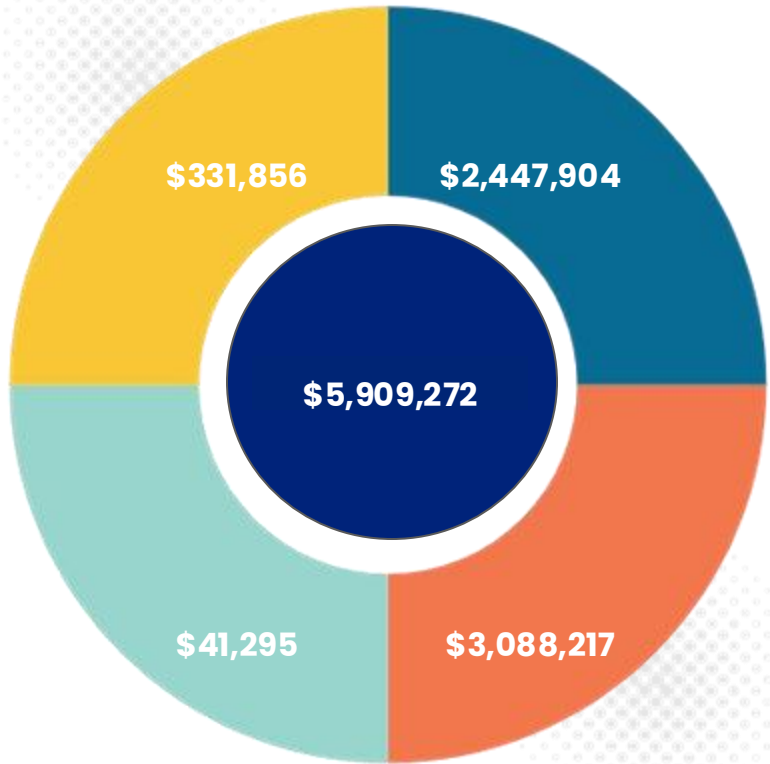
Asignación: \$ 2.801.275 Fondos traspasados: \$ 3.107.997	Allocation: \$ 2,801,275 Carryover: \$ 3,107,997
Apoyo a las escuelas 32 asistentes de instrucción internacionales para recién llegados para el año académico 2025-26 - Materiales educativos suplementarios para el año académico 2025-26	Support to Schools 32 International Newcomer Instructional Aides for the 2025-26 academic year - Supplemental Instructional Materials for 2025-26 academic year
Programas administrados centralmente de MMED - Conferencia internacional de liderazgo para recién llegados - Alcance y capacitación familiar - Desarrollo profesional con enfoque de instrucción EL	MMED Centrally Administered Programs - International Newcomer Leadership Conference - Family Outreach and Training - EL Instructional Approaches professional development
Participación equitativa en los servicios de las escuelas privadas La cantidad reservada se basa en la cantidad de Aprendices de Inglés en escuelas privadas que asisten a escuelas privadas dentro de los límites del LAUSD. - Memorándum de entendimiento firmado (MOU) - Contratar personal para pruebas de competencia en inglés - Proporcionar capacitaciones al personal - Proporcionar materiales complementarios para los estudiantes.	Private Schools Equitable Share of Services Set aside amount is based on the number of ELs in private schools ELs attending private schools, within the LAUSD boundaries - Signed Memorandum of Understanding (MOU) - Hire personnel for English Proficiency Assessments - Provide staff trainings - Provide supplemental materials for the students
Costo administrativo indirecto Por CDE-Máximo 5% Fondo indirecto para supervisión administrativa y apoyo de personal de oficina.	Indirect Administrative Cost Per CDE-Maximum 5% Indirect fund for administrative supervision and clerical support.

Estudiante Inmigrante: de 3 a 21 años que no nació en ningún estado de EE. UU. y no ha asistido a escuelas de EE. UU. durante más de tres años escolares completos.

Immigrant Student: Ages 3–21 who was not born in any US state, and has not attended US schools for more than three full school years.

2024-25 Título III Programa de Educación Emigrante

2024-25 Title III: Immigrant Education Program



Apoyo a las escuelas

- 32 asistentes de instrucción para recién llegados internacionales para el año académico 2025-26

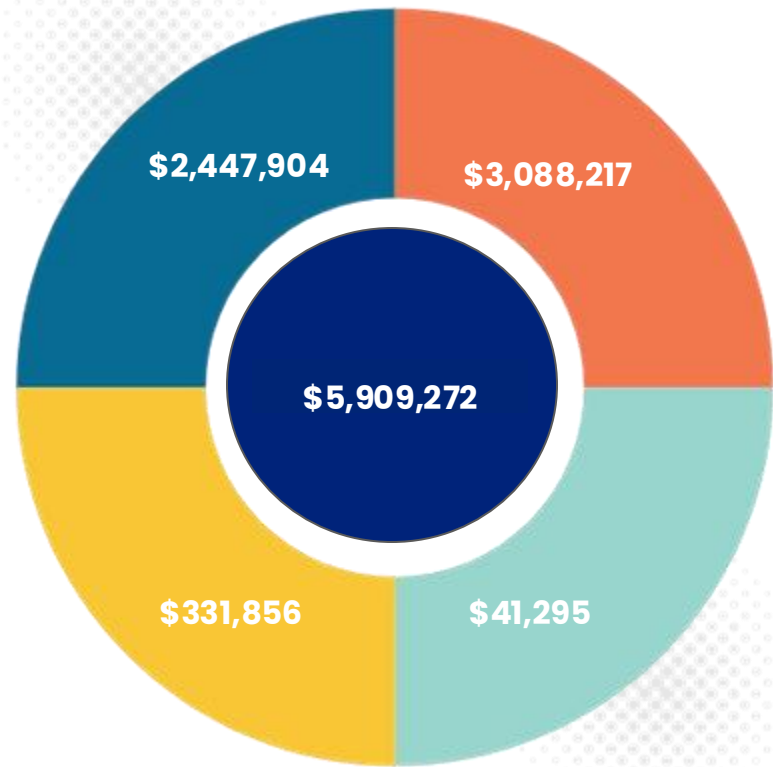
Support to Schools

- 32 International Newcomer Instructional Aides for the 2025-26 academic year

27
Meses/Months

2024-25 Título III Programa de Educación Emigrante

2024-25 Title III: Immigrant Education Program



Programas administrados centralmente de MMED

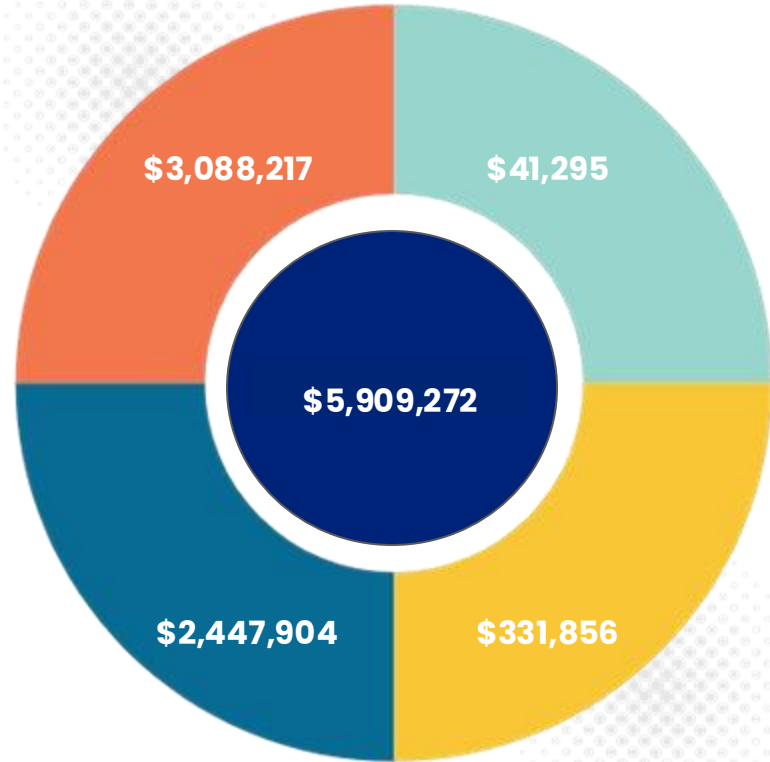
- Materiales didácticos complementarios para el año académico 2024-25
- Conferencia Internacional de Liderazgo para Recién Llegados
- Asistentes de instrucción para recién llegados internacionales (año académico 2025-26)
- Capacitación y extensión familiar
- Desarrollo profesional en enfoques de instrucción para aprendices del inglés (EL)

MMED Centrally Administered Programs

- Supplemental Instructional Materials for 2024-25 academic year
- International Newcomer Leadership Conference
- International Newcomer Instructional aides (2025-26 SY)
- Family Outreach and Training
- EL Instructional Approaches professional development

2024-25 Título III Programa de Educación Emigrante

2024-25 Title III: Immigrant Education Program



Participación equitativa en los servicios de las escuelas privadas

La cantidad reservada se basa en la cantidad de Aprendices de Inglés en escuelas privadas que asisten a escuelas privadas dentro de los límites del LAUSD.

- Memorándum de entendimiento firmado (MOU)
- Contratar personal para pruebas de competencia en inglés
- Proporcionar capacitaciones al personal

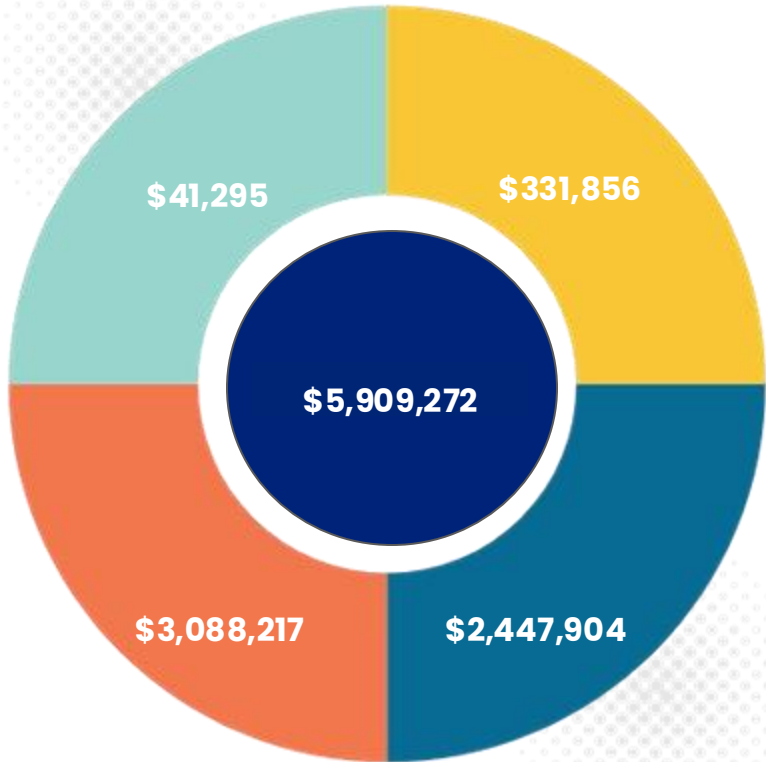
Private Schools Equitable Share of Services

Set aside amount is based on the number of ELs in private schools ELs attending private schools, within the LAUSD boundaries

- Signed Memorandum of Understanding (MOU)
- Provide staff trainings
- Provide supplemental materials for the students

2024-25 Título III Programa de Educación Emigrante

2024-25 Title III: Immigrant Education Program



Costo administrativo indirecto

Por CDE-Máximo 5.95%

- Fondo indirecto para supervisión administrativa y apoyo de personal de oficina.

Indirect Administrative Cost

Per CDE-Maximum 5.95%

- Indirect fund for administrative supervision and clerical support.

27
Meses/Months

Apoyos Adicionales del Programa

Additional Program Supports

Apoyo a Los Recién Llegados Internacionales

Support for International Newcomers

2024-25 SY	Este/East	Norte/North	Sur/South	Oeste/West	Total
Estudiantes EI EI Students	21,507	22,789	16,424	9,142	71,441
Entrenadores internacionales para recién llegados Secundaria International Newcomer Coaches Secondary	3	3	1	3	10
Asistentes De Instrucción Para Recién Llegados Internacionales Instructional Aides for International Newcomers	8	18	4	2	32

Asistente de Instrucción para Recién Llegados Internacionales

Instructional Aide for International Newcomers

IA- Posición de 6 horas	IA- 6 Hours Position
Principalmente en primaria de 3° a 5° grado	Mostly in Elementary 3nd -5th Grade
• Reforzar las lecciones de los maestros y las estrategias EL • Brindar apoyo y retroalimentación a los estudiantes durante el desarrollo de inglés (ELD), artes del lenguaje inglés, matemáticas • Proporcionar tutoría/enriquecimiento individual o en grupos pequeños en lectura y matemáticas. • Trabajar con el MMALC, revisando los datos de evaluación de lectura y matemáticas para informar el apoyo ed	• Reinforcing teacher lessons and EL strategies • Providing support and feedback to students during ELD, ELA, Math, • Providing individual or small group instruction tutoring/enrichment in reading and math. • Work with the MMALC, reviewing reading and math assessment data to inform individual or small group instructional support.
Apoyar la participación de las familias de los recién llegados internacionales y organizar eventos familiares relacionados con los recién llegados internacionales. • Conectarse con organizaciones comunitarias para ampliar las actividades de enriquecimiento después del horario escolar.	Supporting International Newcomer family engagement and hosting family events related to the International Newcomers. • Connecting with community organizations to extend enrichment activities after school hours.

Apoyos del Programa Adicionales Título I y IV

Additional Program Supports Title I and IV

• Entrenadores para recién llegados internacionales	• International Newcomer Coaches
• Consejeros para recién llegados internacionales	• International Newcomer Counselors
• Desarrollo profesional para maestros de aprendices de inglés con discapacidades	• Professional Development for teachers of ELs with disabilities
• Program de verano para recién llegados internacionales	• International Newcomer Summer Enrichment Program



**PAUSA, PENSAR
Y
PREGUNTAR**

**PAUSE, THINK
&
QUESTION**



Aportaciones para Título III

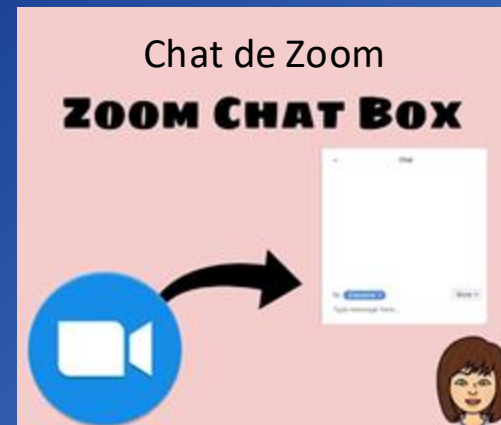
Title III Feedback

**Multilingual Multicultural Education
Department (MMED)**

**2024-25 Asesoramiento: Programas Federales-
Solicitud Consolidada * 2024-25 Advisement:
Federal Programs- Consolidated Application**
4/10/2025

Gracias por su participación en la reunión de DELAC de hoy. Por favor, utilice este formulario para asesorar sobre los temas tratados hoy. Comience por ingresar su nombre, el nombre de su hijo/a, la región y el nombre de la escuela. A continuación, puede compartir sus asesoramiento sobre todos, algunos o solo uno de los temas de los que hablamos, y no dude en sugerir temas adicionales. * Thank you for your participation in today's DELAC meeting. Please use this form to advise on the topics covered today. Start by entering your name, your child's name, the region, and the school name. You can then share your advisements on all, some, or just one of the topics we talked about, and feel free to suggest additional topics.

Nombre del padre *
Parent Name





GRACIAS
THANK YOU!

Actualizaciones del programa para aprendices de inglés

English Learner Program Updates

jueves 10 de abril del 2025
Thursday, April 10, 2025

El Plan Maestro Multilingüe Multicultural 2025 describe políticas, prácticas instructivas y programas para apoyar el desarrollo lingüístico, académico y socioemocional de los estudiantes.

- ❑ Sesión #3
- ❑ 5 de mayo
- ❑ 9:30

The 2025 Multilingual Multicultural Master Plan, instructional practices, programs to support the linguistic academic, and social-emotional development of students.

- ❑ Session #3
- ❑ May 05, 2025
- ❑ 9:30 am–11:00 am

